

26 Richard Strauss: Di rigori armato il seno (*Der Rosenkavalier*)

Di rigori armato il seno
contro amor mi ribellai,
ma fui vinto in un baleno
in mirar due vaghi rai.
Ahi! che resiste puoco a stral di fuoco
cor di gelo di fuoco a stral.

Die Brust mit Härte bewaffnet,
wehrte ich mich gegen die Liebe,
aber ich wurde im Nu besiegt,
als ich zwei schöne Augen erblickte.
Ach! Kaum trotzt einem Pfeil aus Feuer
ein Herz aus Eis, einem Pfeil aus Feuer.